

Original Betriebsanleitung

WIDOS Innenwulstentferner 70



Zur weiteren Verwendung aufbewahren !

Typ:

WIDOS Innenwulstentferner 70

Seriennummer: / Baujahr:

siehe Typenschild

Kundeneintragungen

Inventar-Nr.:

Standort:

Ersatzteilbestellung und Kundendienst

Herstelleranschrift

WIDOS

Wilhelm Dommer Söhne GmbH
Einsteinstr. 5

D -71254 Ditzingen

Telefon: 0 71 52 99 39 0

Telefax: 0 71 52 99 39 40

E-mail: info@widos.d

Zweck des Dokuments

Diese Betriebsanleitung gibt Ihnen Auskunft über alle wichtigen Fragen, die den technischen Aufbau und den sicheren Betrieb Ihrer Maschine betreffen.

Ebenso wie wir sind auch Sie verpflichtet, sich eingehend mit dieser Betriebsanleitung zu befassen. Nicht nur um Ihr Gerät wirtschaftlich zu betreiben, sondern auch um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.

Sollten Fragen offen bleiben, wenden Sie sich bitte an unsere Berater im Werk oder an unsere Niederlassungen und Werksvertretungen im In- und Ausland.

Wir werden Ihnen gerne weiterhelfen.

Im Interesse einer ständigen Verbesserung unserer Produkte und Betriebsanleitungen möchten wir Sie bitten, uns über Fehler, Mängel und Probleme, die in der Praxis auftreten, zu unterrichten.

Vielen Dank.

Aufbau der Betriebsanleitung

Die Betriebsanleitung ist in Kapitel untergliedert, die den verschiedenen Lebensphasen des Gerätes zugeordnet sind.

Durch diese Aufteilung finden Sie die gesuchten Informationen leicht.



©08.05.2019 **WIDOS**

Wilhelm Dommer Söhne GmbH

Einsteinstraße 5

D-71254 Ditzingen

Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Firma gestattet.

Technische Änderungen im Zuge des Fortschrittes vorbehalten.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG	5
1.1. Einsatz und bestimmungsgemäße Verwendung	5
1.2. Technische Daten	5
1.2.1. WIDOS Innenwulstentferner 70.....	5
1.3. Werkzeug	5
2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	6
2.1. Symbol- und Hinweiserklärung	6
2.2. Verpflichtung des Betreibers	6
2.3. Verpflichtung des Bedieners.....	6
2.4. Bauliche Veränderungen an dem Gerät	7
2.5. Gewährleistung und Haftung	7
3. BEDIENELEMENTE UND BEDIENUNG	8
3.1. Bedienelemente	8
3.2. Bedienelemente am Kopf.....	8
3.2.1. Abstützung montieren	9
3.3. Führung für Verlängerung.....	9
3.3.1. Führung montieren.....	9
3.4. Bedienung	9
4. WARTUNG UND LAGERUNG	10
4.1. Entsorgung	10
5. ERSATZTEILLISTE	11
6. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	12

1. Produktbeschreibung

1.1. Einsatz und bestimmungsgemäße Verwendung

Der WIDOS Innenwulstentferner 70 wurde speziell für den Baustelleneinsatz entwickelt, um an Ort und Stelle die Wulst im Rohr ausschneiden zu können

Führungen für den Bereich: Innen-Ø 50 - 60, 60 - 70, 70 - 80, 80 - 90;

Abstützungen für den Bereich: Innen-Ø 50 – 70; 70 - 90

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

1.2. Technische Daten

1.2.1. WIDOS Innenwulstentferner 70

Gewicht:	ca. 3 kg
geeignet für DI:	40 - 80

1.3. Werkzeug

Folgendes Werkzeug im Erst-Lieferumfang enthalten:

1	Inbusschlüssel SW 3
1	Ring- / Gabelschlüssel SW 10
1	Torx-Schraubendreher T10

Bestellnummern und Einzelteile können bei der Fa. WIDOS erfragt werden.

2. Sicherheitsvorschriften

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb des Gerätes ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheitsvorschriften.

Diese Betriebsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um das Gerät sicherheitsgerecht zu betreiben und ist von allen Personen zu beachten, die an der Maschine arbeiten.

2.1. Symbol- und Hinweiserklärung

In der Betriebsanleitung werden folgende Benennungen und Zeichen für Gefährdungen verwendet:



Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise gefährliche Situation.

- Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann leichte Verletzungen zur Folge haben oder zu Sachbeschädigungen führen.



Dieses Symbol gibt wichtige Hinweise für den sachgerechten Umgang mit der Maschine.

- Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen und Schäden an der Maschine oder an Sachen in der Umgebung führen.



Unter diesem Symbol erhalten Sie Anwendungstips und besonders nützliche Informationen.

- Es hilft Ihnen, alle Funktionen an Ihrer Maschine optimal zu nutzen und erleichtert Ihnen die Arbeit.

Es gelten die Unfallverhütungsvorschriften (UVV).

2.2. Verpflichtung des Betreibers

- Der Betreiber verpflichtet sich, nur Personen an dem Gerät arbeiten zu lassen, die
- mit den grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut und in die Handhabung des Gerätes eingewiesen sind, sowie
- das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung gelesen, verstanden und durch ihre Unterschrift bestätigt haben.

Das Sicherheitsbewusste Arbeiten des Personals ist in regelmäßigen Abständen zu überprüfen

2.3. Verpflichtung des Bedieners

- Alle Personen, die mit Arbeiten des Gerätes beauftragt sind, verpflichten sich vor Arbeitsbeginn:
- die grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung zu beachten.
- das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung zu lesen und durch ihre Unterschrift zu bestätigen, dass sie diese verstanden haben.
- sich vor dem Gebrauch des Gerätes über deren Funktionsweise zu informieren.

2.4. Bauliche Veränderungen an dem Gerät

Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen, An- oder Umbauten an dem Gerät vorgenommen werden. Bei Zuwiderhandlungen erlischt der Gewährleistungs- und Haftungsanspruch, bzw. wird die Konformitätserklärung hinfällig.

Geräteteile in nicht einwandfreiem Zustand sind sofort auszutauschen.

Nur original **WIDOS** Ersatz- und Verschleißteile verwenden.

Bei Bestellungen immer **Gerätenummer** angeben!

2.5. Gewährleistung und Haftung

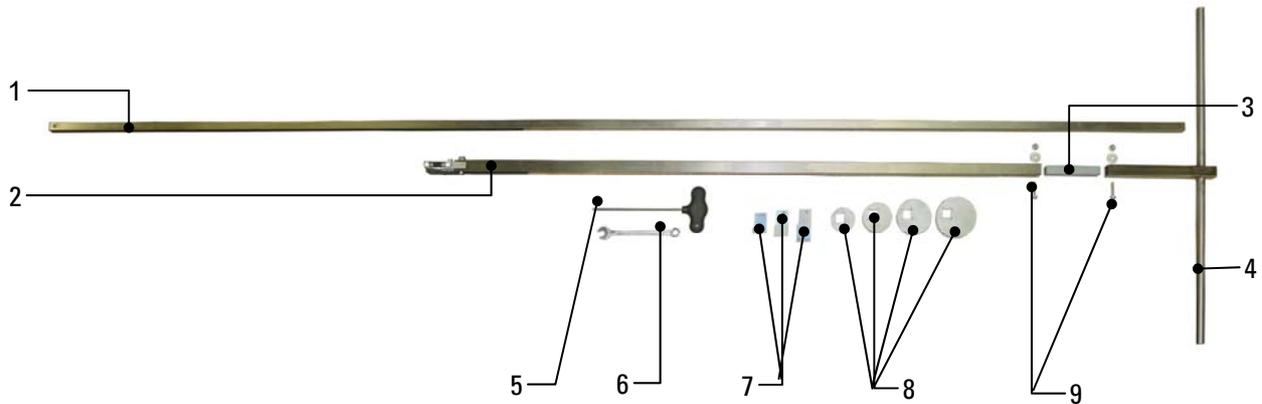
Grundsätzlich gelten unsere "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen". Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung.

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes.
- Unsachgemäßes Transportieren, Montieren, Inbetriebnehmen, Bedienen und Warten des Gerätes.
- Nichtbeachtung der Hinweise in der Betriebsanleitung.
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen an dem Gerät.
- Mangelhafte Überwachung von Geräteteilen, die einem Verschleiß unterliegen.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen.
- Katastrophenfälle durch Fremdeinwirkung und höhere Gewalt.

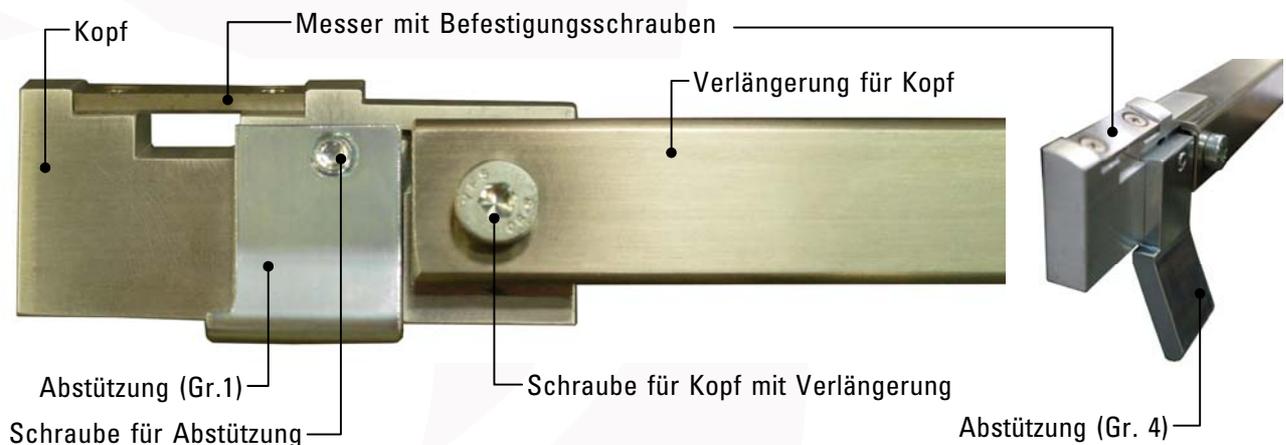
3. Bedienelemente und Bedienung

3.1. Bedienelemente



Nr.	Benennung
1	Verlängerung (2 m)
2	Kopf und Verlängerung für Kopf (eine Abstützung montiert)
3	Zwischenstück
4	Griff
5	Inbusschlüssel SW 3 für Abstützung (Kopf) und Führung (Verlängerung)
6	Ring-Gabelschlüssel SW 10 für Griff
7	Abstützung für Kopf 2-4 (50-60, 60-70, 70-80) (Abstützung 1, 40-50 am Kopf montiert)
8	Führung 1-4 für Verlängerung (40-50, 50-60, 60-70, 70-80)
9	Zylinderschraube M 5 x 25 + Sechskantmutter M5 + Scheibe M5

3.2. Bedienelemente am Kopf

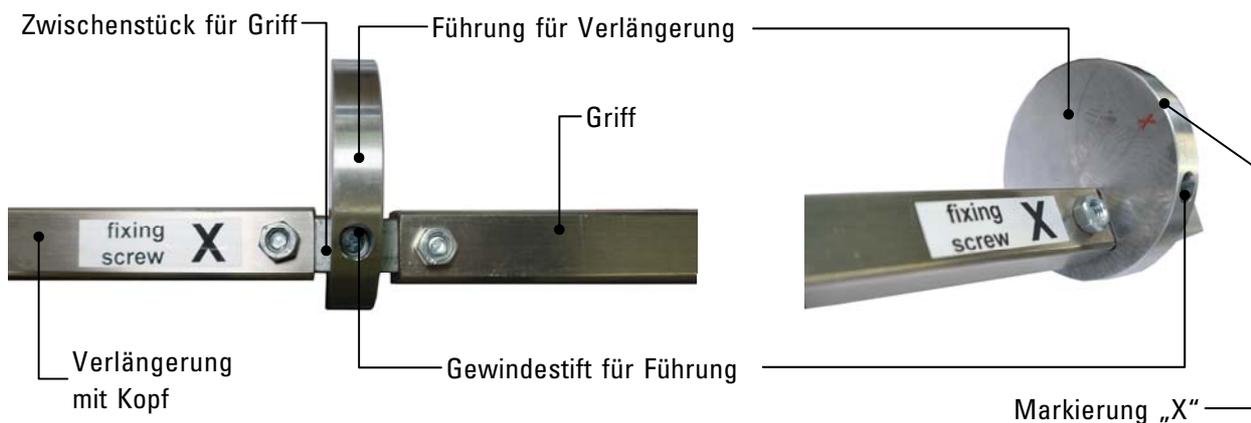


3.2.1. Abstützung montieren

Wenn Sie den Rohrdurchmesser ändern, müssen Sie die Abstützung wechseln.

- Schrauben Sie dazu die Zylinderschraube aus der Abstützung.
- Setzen Sie die andere Abstützung an den Kopf gegenüber dem Messer und schrauben Sie die Abstützung mit der Zylinderschraube fest.

3.3. Führung für Verlängerung



3.3.1. Führung montieren

- Schieben Sie die Führung mit der gewünschten Größe auf das Zwischenstück oder auf die große Verlängerung.
- Achten Sie darauf, dass die Markierung „X“ auf der Führung zur Kopfseite zeigt. Der Gewindestift von der Führung und die Befestigungsschrauben müssen auf einer Linie sein.

3.4. Bedienung

Je nach Rohrlänge können Sie das Zwischenstück oder die große Verlängerung zwischen Verlängerung mit Kopf und Griffteil verwenden.

Je nach Rohrdurchmesser müssen Sie die Abstützung und die Führung wechseln (Kapitel: 3.2 und 3.3)

- Montieren Sie, entsprechend dem Rohrdurchmesser, die Abstützung an den Kopf gegenüber dem Messer.
- Montieren Sie das Zwischenstück oder die große Verlängerung an die Verlängerung mit Kopf.
- Schieben Sie die Führung auf das Zwischenstück / die Verlängerung und fixieren Sie die Führung mit dem Gewindestift.
- Montieren Sie den Griff an das Zwischenstück / die Verlängerung.
- Schieben Sie den Schneidkopf in das Rohr und halten Sie dabei den Griff waagrecht.
- Drehen Sie den Schneidkopf mit dem Griff *im Uhrzeigersinn* um 360° und schneiden Sie so den Wulst ab.
- Ziehen Sie den Innenwulstentferner mitsamt dem abgeschnittenen Wulst aus dem Rohr heraus.

4. Wartung und Lagerung

- Beschädigte Teile sofort ersetzen.
- Bei Instandsetzungsarbeiten nur WIDOS-Ersatzteile verwenden.



Vorgeschriebene Wartungs- und Inspektionsarbeiten sind fristgerecht auszuführen. Empfohlen werden Inspektionsarbeiten nach 1 Jahr.

Die Arbeiten sind bei Fa. WIDOS GmbH oder bei einem autorisierten Vertragspartner durchzuführen

- Überprüfen Sie das Schneidmesser auf ihre Schnittleistung und wechseln sie das Messer bei Bedarf.
- Lagern Sie das Gerät trocken.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Erschütterungen und Stößen.
- Gehen Sie sorgfältig mit dem Gerät ist um.

4.1. Entsorgung



Entsorgen Sie das Gerät am Ende ihrer Nutzungsdauer fachgerecht, umweltschonend und nach den landesüblichen Abfallgesetzen.

5. Ersatzteilliste



Über den abgebildeten QR-Code gelangen Sie auf unsere Webseite und zur Auswahl unserer Ersatzteillisten. Wählen Sie „Innenwulstentferner 70“ aus.

6. Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung in Bezug auf die Erfüllung der grundlegenden Anforderungen und die Anfertigung der technischen Unterlagen trägt:	
Hersteller / Installationsbetrieb:	WIDOS Wilhelm Dommer Söhne GmbH
Anschrift:	WIDOS GmbH Einsteinstr. 5 D-71254 Ditzingen

Gegenstand der vorliegenden Erklärung ist folgendes Gerät:	
Produktbezeichnung:	Wulstentferner
Typenbezeichnung:	Innenwulstentferner unbeheizt 70

Für das genannte Gerät wird hiermit erklärt, dass es den grundlegenden Anforderungen entspricht, die in den nachfolgend bezeichneten Harmonisierungsvorschriften festgelegt sind:
im Sinne der EG-Richtlinie, EG-MRL 2006/42/EG

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen , die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:	
Norm	Titel
DIN EN ISO 12100	Sicherheit von Maschinen, Grundbegriffe, allg. Gestaltungsleitsätze

Berechtigt zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen	
Name:	WIDOS Wilhelm Dommer Söhne GmbH
Anschrift:	Einsteinstr. 5 D-71254 Ditzingen

Unterzeichnet im Namen der Firma:	
Vorname, Name:	Martin Dommer
Funktion:	Technischer Leiter

Heimerdingen, den 08.05.2019

Ort / Datum

Rechtsgültige Unterschrift



Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Harmonisierungsvorschriften, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.